



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Tora nevi'im u-ketuvim**

**Leusden, Johannes**

**Amstelodami, 1667**

Cap. XXXVII

**urn:nbn:de:hbz:466:1-39406**

ושם עירו פעו ושם אשתו מהיטבאל בת מטורד בת  
 מי זקב : ואלה שמות אלופי עשו למשפחתם מ  
 מקמתם בשמתם אלופי תמנע אלופי עלוה אלופי  
 יתת : אלופי אהליכמה אלופי אלה אלופי פינן : אלופי 41  
 קנו אלופי תימן אלופי מבצר : אלופי מנדיאל אלופי 43  
 עירם אלה : אלופי אדום למשבתם בארץ אחוזתם  
 הוא עשו אבי אדום :

פ פ פ ט 9

וישב יעקב בארץ מגורי אביו בארץ כנען : אלה 24  
 תלדות יעקב יוסף בן שבע עשרה שנה היה רעה את  
 אחיו בצאן והוא נער את בני בלהה ואת בני זלפה  
 ושי אביו ויבא יוסף את דבתם רעה אל אביהם :  
 וישראל אהב את יוסף מכל בניו כי בן זקנים הוא 3  
 לו ועשה לו כתנת פסים : ויראו אחיו כי אתו אהב 4  
 אביהם מכל אחיו וישנאו אותו ולא יכלו דברו לשלם :  
 ויחלם יוסף חלום ויגד לאחיו ויוספו עוד שנא אתו : ה  
 ויאמר אליהם שמעו נא החלום הזה אשר חלמתי : 6  
 והנה אנחנו מאלמים אלמים בתוך השרה והנה קמה 7  
 אלמתי וגם נצבה והנה הסבינה אלמתיכם  
 ותשתחוין לאלמתי : ויאמרו לו אחיו המלך תמלך 8  
 עלינו אם משול תמשל בנו ויוספו עוד שנא אתו על-  
 חלמתי ועל דבריו : ויחלם עוד חלום אחר ויספר 9  
 ארזו לאחיו ויאמר הנה חלמתי חלום עוד והנה  
 השמש והירח ואחד עשר כוכבים משתחוים לי :  
 ויספר אר אביו ואל אחיו ויגער בו אביו ויאמר לו 10  
 מה החלום הזה אשר חלמת הכולא נבוא אני ואמך  
 ואחייך להשתחות לך ארצה : ויקנאו בו אחיו ואביו 11  
 שמר

Nominis Ducum Esau.

Cap. xxxvii Iahacob habitat in terra Chanaan.

Iahacob unice diligit Ioseph ; qui hac de causa fratrum odia in se concitat.

Manipulorum somnus.

Somniat Ioseph, Solem, Lunam & Stellas sibi incurvari.

Hac parenti, & fratribus refert, unde majori eo.

*rum invidia flagrat  
12 Profectis  
in Sechem  
fratribus  
Ioseph; pa-  
ter mittit  
eum, ut de  
pace illo-  
rum agno-  
scat.*

*Cum vero  
illos inveniret in  
Dothan; ipsi de ejus  
necesse inter  
se consu-  
lunt.  
21 illum a  
morte vindicat Reu-  
ben, cujus  
suasione  
fratres impulsi, eum  
in puteum  
projiciunt.*

*Ex consilio  
Iehudah  
vendunt  
Ioseph.*

שמר את הדבר: וילכו אחיו לרעות את צאן אביהם  
 בשכם: ויאמר ישראל אל יוסף הלוא אחיך רעים  
 בשכם לכה ואשלחך אליהם ויאמר לו הנני: ויאמר  
 לו לך נא ראה את שלום אחיך ואת שלום הצאן  
 והשבני דבר וישלחם מעמק חברון ויבא שכמה  
 מן ומצארו איש והנה תעה בשדה וישאלהו האיש  
 לאמר מה תבקש: ויאמר את אחי אנכי מבקש  
 הגידה נא לי איפה הם רעים: ויאמר האיש נסעו מזה  
 כי שמעתי אמרים נלכה דתנה וילך יוסף אחר אחיו  
 ומצאם בדתן: ויראו אתו מרחק ובטרם יקרב  
 אליהם ויתנבלו אתו להמיתו: ויאמרו איש אל אחיו  
 בנה בעל החלמות הלזה בא: ועתה לכו ונהרגהו  
 ונשלכהו באחד הבורות ואמרנו חיה רעה אכלתהו  
 ונראה מה יהיו חלמתיו: וישמע ראובן ויצלהו מידם  
 ויאמר לא נכנו נפש: ויאמר אלהם ראובן אל  
 השפוך דם השליכו אתו אל הבור הזה אשר במדבר  
 ויד אל תשלחו בו למען הציל אתו מידם להשיבו  
 אל אביו: ויהי כאשר בא יוסף אל אחיו ויפשיטו את  
 יוסף את כתנתו את כתנת הפסים אשר עליו  
 ויקחהו וישלכו אתו הבור והבור רק אין בו מים  
 מה וישבו לאכל לחם וישאו עיניהם ויראו והנה ארחת  
 ישמעאלים באה מגלעד וגמליהם נשאים נכאת וצרי  
 ולט הולכים להוריד מצרימה: ויאמר יהודה אל אחיו  
 מה בצע כי נהרג את אחינו וכסנו את דמו: לכו  
 ונמכרנו לישמעאלים וידנו אל רגלינו כי אחינו  
 בשרנו הוא וישמעו אחיו: ויעברו אנשים מדינים  
 סחרים וימשכו עלו את יוסף מן הבור וימכרו את  
 יוסף לישמעאלים בעשרים כסף וביאו את יוסף  
 מצרימה

22 קור על אח

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29 מצרימה: וישב ראובן אל הכור והנה איניוסף *Reuben scindit vestimenta sua.*  
 בכור ויקרע את בגדיו: וישב אל אחיו ויאמר הילד ל  
 איננו ואני אנה אני בא: ויקחו ארת כתנת יוסף  
 31 וישחטו שעיר עזים ויטבלו את הכתנת בדם: וישלחו  
 32 ארת כתנת הפסים ויביאו אל אביהם ויאמרו זאת  
 מצאנו הכרנא הכתנת בנך הוא אסלא: ויבירה  
 33 ויאמר כתנת בני היה רעה אכלתהו טרף טרף יוסף:  
 ויקרע יעקב שמלתיו וישם שק במתניו ויתאבל על  
 34 בנו ימים רבים: ויקמו כל בניו וכל בנותיו לנחמו לה  
 וימאן להתנחם ויאמר כי ארד אל בני אבל שאלה  
 ויבך אתו אביו: והמדנים מכרו אתו אל מצרים  
 36 לפוטיפר סרים פרעה שר הטבחים:

פ  
 ויהי בערת ההיא וירד יהודה פאת אחיו וישער איש לח *Cap. xxxviii.*  
 2 עד למי ושמו חירה: וירא שם יהודה בת איש כנעני *Fehudab recedit à fratribus, & ducit uxorem; ac tres filii nascuntur ei.*  
 3 ושמו שוע ויקחה ויבא אליה: ותהר ותלד בן ויקרא  
 4 את שמו ער: ותהר עוד ותלד בן ויקרא את שמו  
 5 אונן: ותסף עוד ותלד בן ויקרא את שמו שלהה  
 6 והיה בכזיב בלדתה אתו: ויקח יהודה אשה לער *Fehudab accipit Thamar uxorem filio Her; qui propter ipsius improbitatem à Deo interficitur; sicut & Honan.*  
 7 בכור ושמה תמר: ויהי ער בכור יהודה רע בעיני  
 8 יהוה וימתהו יהוה: ויאמר יהודה לאונן בא אל אשת  
 9 אחיך ויבס אתה והקסורע לאחך: וידע אונן כי לא  
 10 לו יהיה הזרע והיה אסבא אל אשת אחיו ושחת  
 11 ארצה לבלתי נתן זרע לאחיו: וידע בעיני יהוה אשר  
 12 עשה וימת גם אתו: ויאמר יהודה לתמר כלתו שבי  
 אלמנה בית אביך עד יגדל שלה בני כי אמר  
 פרימור גסהווא כאחיו ותלך תמר ותשב בית  
 אביה: וירבו הימים ותמת בת שוע אשת יהודה  
 וינחם יהודה ויעל על גזו צאנו הוא וחירה רעהו  
 העדלמי *Thamar patris domum redit.*